

Государство Израиль

Министерство просвещения

Тип экзамена: на аттестат зрелости

Время проведения экзамена: зима 2021 года

Номер вопросника: 1264

Перевод на русский язык (5)

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות

מועד הבחינה: חורף תשפ"א, 2021

מספר השאלון: 1264

תרגום לרוסית (5)

Обратите внимание: в этом вопроснике есть специальные инструкции.
Отвечайте на вопросы, следуя этим инструкциям.

שים לב: בבחינה זו יש הנחיות מיוחדות.
יש לענות על השאלות על פי הנחיות אלה.

ТАНАХ

Для новых репатриантов

תנ"ך

לעולים חדשים

Указания экзаменуемым

א. Продолжительность экзамена: 2 часа 30 минут.

ב. Строение вопросника и ключ к оценке:

в этом вопроснике три раздела.

Первый раздел — (2×24) — 48 баллов

Второй раздел — (1×24) — 24 балла

Третий раздел — (1×28) — 28 баллов

Всего — 100 баллов

ג. Разрешенный вспомогательный материал:

полный ТАНАХ (на иврите) без комментариев
и без добавлений.

Можно использовать ТАНАХ в переводе.

Можно использовать ТАНАХ, в котором имеются карты.

Можно использовать двуязычный словарь.

ד. Особые указания:

(1) Не переписывайте вопрос; укажите только его номер.

(2) Сосредоточьтесь на теме вопроса.

Напишите свой ответ разборчивым почерком,

обращайте внимание на правописание и пунктуацию.

Примечание: в отрывках из ТАНАХа имя Бога
обозначено ивритской буквой 'ה'.

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שתיים וחצי.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שלושה פרקים.

פרק ראשון — (24×2) — 48 נקודות

פרק שני — (24×1) — 24 נקודות

פרק שלישי — (28×1) — 28 נקודות

סה"כ — 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש:

תנ"ך עברי שלם בלי פירושים ובלי תוספות.

מותר להשתמש בתנ"ך מתורגם.

מותר להשתמש בתנ"ך שיש בו מפות.

מותר להשתמש במילון לועזי-עברי / עברי-לועזי.

ד. הוראות מיוחדות:

(1) אל תעתיק את השאלה; כתוב את מספרה בלבד.

(2) התרכז בנושא. שים לב לכתב, לכתוב ולפיסוק.

הערה: בקטעים מן התנ"ך השם

המפורש בא בצורת ה'.

כתוב במחברת הבחינה בלבד. רשום "טייטה" בראש כל עמוד המשמש טייטה.

כתיבת טייטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

Пишите только в экзаменационной тетради. Напишите слово «טייטה» в начале каждой страницы, отведенной вами под черновик. Выполнение любых черновых записей на листах, не относящихся к экзаменационной тетради, может привести к тому, что экзамен будет аннулирован!

Желаем успеха!

בהצלחה!

Вопросы

Раздел первый – בראשית (48 баллов)

Ответьте на два из вопросов 1–3 (за каждый вопрос – 24 балла).

В каждом из выбранных вопросов ответьте на вопрос пункта (א) обязательно и на вопрос одного из пунктов (ב)-(ג) (за пункт (א) – 10 баллов, за пункты (ב)-(ג) – 14 баллов).

1. Прочитайте **בראשית**, главу א"כ, строфы א"כ-א'.

Ответьте на вопросы пункта (א) **обязательно**.

(א) В этой главе рассказывается об изгнании Агари [הגרי] и Ишмаэля [ישמעאל] из дома Авраама [אברהם].

Прочитайте строфы ב"ו-ב'.

- (1) Кто инициировал изгнание Агари и Ишмаэля и почему? Обоснуйте свой ответ с помощью текста. (5 баллов)
- (2) Как Авраам относится к инициативе изгнания и какова причина такого отношения? Как Бог относится к этой инициативе и какова причина такого отношения? Обоснуйте свой ответ с помощью текста. (5 баллов)

Ответьте на вопросы одного из пунктов (א)-(ב).

(ב) Прочитайте строфы ז"ט-ד"ז.

- (1) Согласно строфам ז"ט-ד"ז, укажите два действия, которые предпринял Авраам, и объясните, почему они могут вызвать критику в его адрес. (7 баллов)
- (2) Согласно строфам ז"ט-ו"ט, опишите поступок, который совершает Агарь. С вашей точки зрения, оправдана ли критика этого поступка? Обоснуйте свой ответ с помощью текста. (7 баллов)

(א) (1) Прочитайте **בראשית**, главу א"כ, строфы ז"י-ז"י, а также **בראשית**, главу ב"ב, строфы ג"ב-ב'.

В обеих этих историях родителю (Агари или Аврааму) внезапно представилось решение, позволяющее спасти их сына.

Опишите, как был спасен Ишмаэль и как был спасен Ицхак [יצחק]. Обоснуйте свой ответ с помощью текста двух этих отрывков. (8 баллов)

- (2) Согласно **בראשית**, глава א"כ, строфы ז"י-ז"י, объясните, почему слова ангела Господа [מלאך ה'] помогли Агари увидеть это решение. Объясните свой ответ и обоснуйте его с помощью текста. (6 баллов)

2. Прочитайте **בראשית**, главу **א"מ**, строфы **ו"ל-ו"ט** и строфы **ב"נ-ב"מ**.

Ответьте на вопросы пункта (א) **обязательно**.

(א) Прочитайте строфы **ט"ו-כ"ז**.

(1) Укажите одну деталь в снах фараона [פַּרְעֹה], которая испугала его. Объясните свой ответ, основываясь на тексте. (5 баллов)

(2) Как действовал фараон, чтобы понять смысл своих снов? (5 баллов)

Ответьте на вопросы одного из пунктов (א)-(ב).

(ב) Прочитайте строфы **ל"ג-ל"ו**.

Согласно этим строфам, Йосеф [יֹסֵף] предлагает фараону план по борьбе с голодом, который ожидается в Египте [מִצְרַיִם], и посредством своего плана старается укрепить свой собственный статус в Египте.

(1) Каким образом Йосеф старается укрепить свой собственный статус в Египте посредством плана, предложенного им фараону? Объясните свой ответ и обоснуйте его с помощью текста. (4 балла)

(2) Укажите две детали плана, который Йосеф предложил фараону для борьбы с ожидающимся в Египте голодом, и объясните их. (10 баллов)

(א) (1) Прочитайте строфы **מ"ב-מ"ו**.

Приведите из текста этих строф один пример, доказывающий, что Йосеф был хорошо интегрирован в культуру Египта. Объясните приведенный вами пример. (7 баллов)

(2) Прочитайте строфы **נ"ג-נ"ב**.

Выберите имя одного из сыновей Йосефа и объясните, каким образом толкование его имени [מְדַרְשׁ הַשֵּׁם] подкрепляет утверждение о том, что Йосеф добился большого успеха в своей жизни в Египте. (7 баллов)

3. Прочитайте **בראשית**, главу **ב"מ**, строфы **ה'-כ"ב**.

Ответьте на вопросы пункта (א) **обязательно**.

(א) Прочитайте строфы **ה'-י"ז**.

(1) В чем Йосеф обвиняет своих братьев? (3 балла)

(2) Из текста этих строф приведите два утверждения братьев, отрицающих обвинения Йосефа, и объясните их. (7 баллов)

Ответьте на вопросы одного из пунктов (א)-(ב).

(ב) Прочитайте строфы **י"ז-כ"ב**.

(1) Какое решение Йосеф принял в отношении своих братьев в ходе их первой встречи и каково было его решение в их отношении спустя три дня? (7 баллов)

(2) Каким образом слова Йосефа, приведенные в строфе **י"ז**, могут объяснить изменение его решения? (7 баллов)

(א) Прочитайте **בראשית**, главу **ל"ז**, строфы **ג'-כ"ז**.

(1) Какая новая деталь содержится в словах братьев в главе **ב"מ**, строфах **כ"א-כ"ב**, которая не была упомянута в истории о продаже в **בראשית**, глава **ל"ז**, строфы **כ"ז-כ"ח**? (7 баллов)

(2) Из текста главы **ב"מ**, строфы **א"ז** приведите свидетельство того, что братья раскаиваются в том, как они поступили с Йосефом, и объясните его. (7 баллов)

/продолжение на странице 4/

Раздел второй – שמות (24 балла)

Ответьте на один из вопросов 4-5.

Ответьте на вопрос пункта (א) обязательно и на вопрос одного из пунктов (ב)-(ג)
(за пункт (א) – 10 баллов, за пункты (ב)-(ג) – 14 баллов).

4. Прочитайте שמות, главу ט"ז, строфы א"ו-ל"א.

Ответьте на вопросы пункта (א) **обязательно**.

(א) Прочитайте строфы ט"ו-י"ג.

Согласно этим строфам, Бог сказал Моше [משה], что они будут действовать вместе, чтобы победить египетское войско [צבא מצרים].

(1) Как будет действовать Моше и как будет действовать Бог? (5 баллов)

(2) Какой цели Бог хотел достичь посредством взаимодействия с Моше? Объясните свой ответ и обоснуйте его с помощью текста. (5 баллов)

Ответьте на вопросы одного из пунктов (ג)-(ב).

(ב) Прочитайте строфы ט"ז-כ"ב.

Как египтяне поняли, что Бог сражается на стороне народа Израиля [בני ישראל]? Объясните свой ответ и обоснуйте его при помощи двух примеров из текста.

(ג) Прочитайте строфы ל"א-ל"ב.

(1) Согласно этим строфам, приведите одно свидетельство, доказывающее, что египтяне потерпели тяжелое поражение, и объясните это свидетельство. (7 баллов)

(2) Объясните, каким образом поражение египтян помогло народу Израиля освободиться от ощущения, что они все еще рабы. Обоснуйте свой ответ с помощью текста. (7 баллов)

5. Прочитайте שמות, главу ט"ז, строфы א"א-ט"ז и строфы כ"ב-ל"א.

Ответьте на вопросы пункта (א) **обязательно**.

(א) Прочитайте строфы ט"ז-י"ג.

В этих строфах Бог откликается на просьбу Моше и возобновляет свой завет [ברית] с народом.

(1) Укажите одно обязательство, которое Бог принял на себя в отношении народа в рамках этого обновленного завета, и объясните его. (5 баллов)

(2) Укажите одно обязательство, которое требуется от народа в рамках этого завета, и объясните его. (5 баллов)

Ответьте на вопросы одного из пунктов (ג)-(ב).

(ב) **(1)** В строфе י' Бога называют "добрым и милосердным Богом" ["אל רחום וחנון"]. Объясните эти качества Бога. (4 балла)

(2) Прочитайте также שמות, главу כ"ב, строфы ט"ז-י"ג. Объясните, каким образом эти качества Бога проявились в данных строфах. (10 баллов)

(ג) Прочтите שמות, главу ט"ז, строфы כ"ב-ל"א.

(1) В этих строфах Моше изображен как сверхчеловек. Приведите два свидетельства, доказывающие это утверждение, и объясните каждое из этих свидетельств. (7 баллов)

(2) Приведите свидетельство, доказывающее, что, несмотря на свой высокий статус, Моше подчиняется Богу. Объясните это свидетельство. (7 баллов)

/продолжение на странице 5/

Раздел третий – темы по выбору (28 баллов)

Ответьте на один из вопросов 6-10.

Ответьте на пункт (א) обязательно и на один из пунктов (ב)-(ג)

(за пункт (א) – 12 баллов, за пункты (ב)-(ג) – 16 баллов).

Возвращение в Сион [שיבת ציון]

6. Прочитайте **תהלים**, псалом קכ"ו.

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת בְּשׁוּב ה' אֶת־שִׁיבַת צִיּוֹן הָיִינוּ כְּחִלָּמִים: אֲזַיִּמְלֵא שְׁחֹק פִּינוֹ וּלְשׁוֹנֵנוּ רִנָּה אֲזַיֹּאמְרוּ בְּגוֹיִם הַגְדִּיל ה' לַעֲשׂוֹת עִם־אֱלֹהִים: הַגְדִּיל לַעֲשׂוֹת עִמָּנוּ הֵייוֹ שְׂמִיחִים: שׁוּבָה ה' אֶת־שְׁבוּתֵנוּ כְּאֶפְיָקִים בְּנֶגֶב: הִזְרַעִים בְּדִמְעָה שְׁבִיתָנוּ בְּרִנָּה יִקְצְרוּ: הָלוֹךְ יֵלֵךְ וּבִכְהָ נִשָּׂא מִשְׁךְ־הָזֶרַע בְּאֵי־בֶאֱבִירָה נִשָּׂא אֱלֹמֹתָיו:

Ответьте на пункт (א) **обязательно**.

- (א) (1) Напишите о двух противоположных чувствах народа, которые отражены в этом псалме [המזמור]. Обоснуйте свой ответ с помощью текста. (4 балла)
- (2) Объясните, что заставило народ испытывать каждое из этих чувств. (8 баллов)

Ответьте на один из пунктов (ב)-(ג).

- (ב) (1) На какое историческое событие намекает псалом и в каком году по общепринятому летоисчислению оно произошло? (8 баллов)
- (2) Объясните метафору "כאפיקים בנגב", содержащуюся в строфе 'ד, и каким образом она связана с историческим событием, которое имеется в виду в псалме. (8 баллов)

- (ג) Прочитайте строфы 'ה-'ו.

В этих строфах говорится о принципах упорного труда и успеха.

Объясните, каким образом эти принципы выражены в этих строфах и какова связь между этими принципами.

Пророк и пророчество [נביא ונבואה]

7. Прочитайте ירמיה, главы 'א-י"ט, строфы 'א-ז.

א הדבר אשר-היה
ב אל-ירמיהו מאת ה' לאמר: עמד בשער בית ה' וקראת
שם את-הדבר הזה ואמרת שמעו דבר-ה' כל-יהודה
ג הבאים בשערים האלה להשתחות לה': כה-
אמר ה' עבאות אלהי ישראל היטיבו דרכיכם ומעלליכם
ד ואשכנה אתכם במקום הזה: אל-תבטחו לכם אל-דברי
השקר לאמר היכל ה' היכל ה' המה: כי אם-
היטיב תיטיבו את-דרכיכם ואת-מעלליכם אם-עשו תעשו
ו משפט בין איש ובין רעהו: גר יתום ואלמנה לא תעשקו ודם
ז נקי אל-תשפכו במקום הזה ואחרי אלהים אחרים לא תלכו
ח לרע לכם: ושכנתי אתכם במקום הזה בארץ אשר נתתי
ט לאבותיכם למן-עולם ועד-עולם: הנה אתם בטחים לכם
על-דברי השקר לבלתי הועיל: הגנב ורצח ונאף והשבע
י לשקר וקטר לבעל והלך אחרי אלהים אחרים אשר לא-
ידעתם: ובאתם ועמדתם לפני בבית הזה אשר נקרא-שמי
עליו ואמרתם נצלנו למען עשות את כל-התועבת האלה:
יא המערת פרצים היה הבית הזה אשר-נקרא-שמי עליו
יב בעיניכם גם אנכי הנה ראיתי נאם-ה': כי לכו-נא אל-
יג מקומי אשר בשילוי אשר שכנתי שמי שם בראשונה וראו
את אשר-עשיתי לו מפני רעת עמי ישראל: ועתה יען
עשיתכם את-כל-המעשים האלה נאם-ה' ואדבר אליכם
השכם ודבר ולא שמעתם ואקרא אתכם ולא עניתם:
יד ועשיתי לבית ואשר נקרא-שמי עליו אשר אתם בטחים בו
ולמקום אשר-נתתי לכם ולאבותיכם כאשר עשיתי לשלוי:
טו והשלכתי אתכם מעל פני כאשר השלכתי את-כל-אחיכם
טז את כל-זרע אפרים: ואתה אל-תתפלל ובעד-
העם הזה ואל-תשא בעדם רנה ותפלה ואל-תפגע-בי
יז כי-אינני שמע אתך: האינך ראה מה המה עשים בערי
יח יהודה ובחצות ירושלם: הבנים מלקטים עצים והאבות
מבערים את-האש והנשים לשות בצק לעשות פונים
למלכת השמים והסד נסכים לאלהים אחרים למען הכעסני:
יט האתי הם מכעסים נאם-ה' הלוא אתם למען בשת
פניהם:

/продолжение на странице 7/

Ответьте на пункт (א) **обязательно**.

(א) Прочитайте строфы א"י-ג' приведенного выше отрывка.

- (1) Что утверждали лжепророки [נביאי השקר] относительно дома Господа [בית ה']?
(4 балла)
- (2) Какова была позиция народа относительно этого утверждения лжепророков и какова была позиция Йермияху [ירמיהו] относительно него? Обоснуйте свой ответ с помощью текста. (8 баллов)

Ответьте на один из пунктов (ב)-(ג).

(ב) Прочитайте строфы ו"ט-ב' отрывка.

- (1) Какое историческое событие упоминается в строфах ט"ז-ב' и какое еще одно историческое событие упоминается в строфе ו"ט? (8 баллов)
- (2) Выберите одно из этих событий и напишите, с какой целью Йермияху упоминает это событие. (8 баллов)

(ג) Прочитайте строфу ו' отрывка, а также שמות, главу כ', строфы א'-ט"ז.

- (1) Докажите, что порядок, в котором Йермияху перечисляет заповеди [הדיברות] в приведенной выше строфе ו', отличается от порядка, в котором десять заповедей [עשרת הדיברות] написаны в книге שמות, главе כ', строфах א'-ט"ז. Обоснуйте свой ответ с помощью текста. (8 баллов)
- (2) Объясните, какую идею пророк [הנביא] хотел донести до народа, изменив порядок заповедей. (8 баллов)

Закон и общество [חוק וחברה]

8. Прочитайте **דברים**, главу כ"ד, строфы י'-כ"ב.

כִּי־תֵשֶׁה בְּרֵעֶךָ
יֹאמְרָא מֵאֻמָּה לֹא־תָבֹא אֶל־בֵּיתוֹ לַעֲבֹט עֲבָטוֹ: בְּחוּץ
תַּעֲמֹד וְהָאִישׁ אֲשֶׁר אָתָּה נִשֶּׂה בּוֹ יוֹצִיא אֵלֶיךָ אֶת־הָעֲבוֹט
יְהוּצִיָּה: וְאִם־אִישׁ עֲנִי הוּא לֹא תִשָּׁבֵב בַּעֲבָטוֹ: הַשֵּׁב תִּשָּׁבֵב
לּוֹ אֶת־הָעֲבוֹט כִּבּוּא הַשֶּׁמֶשׁ וְשָׁבֵב בְּשִׁלְמָתוֹ וּבִרְכֶּךָ וְלֹךְ
יְהִיָּה צְדָקָה לִפְנֵי ה' אֱלֹהֶיךָ: לֹא־תַעֲשֶׂק
שָׂכִיר עֲנִי וְאֲבִיזָן מֵאֲחֶיךָ אוֹ מִגֵּרְךָ אֲשֶׁר בְּאַרְצְךָ בְּשַׁעֲרֶיךָ:
ט בְּיוֹמוֹ תִּתֵּן שָׂכָרוֹ וְלֹא־תִבּוֹא עָלָיו הַשֶּׁמֶשׁ כִּי עֲנִי הוּא וְאֵלָיו
הוּא נִשָּׂא אֶת־נַפְשׁוֹ וְלֹא־יִקְרָא עָלֶיךָ אֱלֹהִים וְהָיָה בְּךָ
טז חָטָא: לֹא־יוֹמְתוּ אָבוֹת עַל־בָּנִים וּבָנִים לֹא־
יז יוֹמְתוּ עַל־אָבוֹת אִישׁ בַּחֲטָאוֹ יוֹמְתוֹ: לֹא תִטָּה
יח מִשְׁפַּט גֵּר יָתוֹם וְלֹא תִחַבֵּל בְּגֵד אֶלְמָנָה: וּזְכֹרֶת כִּי עֶבֶד הָיִיתָ
בְּמִצְרַיִם וּפִדְדָךָ ה' אֱלֹהֶיךָ מִשֶּׁם עַל־כֵּן אֲנֹכִי מִצְוֶה לַעֲשׂוֹת
יט אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה: כִּי תִקְצֹר קִצְרֶךָ בְּשֹׂדֶךְ וּשְׂכַחַת
עֹמֵר בִּשְׂדֶּה לֹא תָשׁוּב לְקַחְתּוֹ לְגֵר לִיתוֹם וּלְאֶלְמָנָה יִהְיֶה
כ לְמַעַן יִבְרַכְךָ ה' אֱלֹהֶיךָ בְּכָל מַעֲשֶׂה יְדֶיךָ: כִּי
תַחֲבֹט זֵיתְךָ לֹא תִפְאַר אַחֲרֶיךָ לְגֵר לִיתוֹם וּלְאֶלְמָנָה יִהְיֶה:
כא כִּי תִבְצֹר כֶּרֶםְךָ לֹא תַעֲזוֹלֵל אַחֲרֶיךָ לְגֵר לִיתוֹם וּלְאֶלְמָנָה יִהְיֶה:
כב וּזְכֹרֶת כִּי־עֶבֶד הָיִיתָ בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם עַל־כֵּן אֲנֹכִי מִצְוֶה לַעֲשׂוֹת
אֶת־הַדָּבָר הַזֶּה:

Ответьте на пункт (א) **обязательно**.

- (א) (1) Что законодатель [המחוקק] требует от дающего ссуду человека [המלווה] в строфе י"ג и каким образом упоминание имени Бога в этой строфе может способствовать тому, что дающий ссуду человек будет соблюдать этот закон? (6 баллов)
- (2) Что законодатель требует от работодателя [המעסיק] в строфе ט"ו и каким образом упоминание имени Бога в этой строфе является средством устрашения работодателя? (6 баллов)

Обратите внимание: продолжение вопроса на следующей странице.

Ответьте на один из пунктов (ב)-(ג).

- (ב) Прочитайте строфу ו"ט приведенного выше отрывка, а также שמות, главу כ', строфу ה' (начиная со слов "כי אנכי ה' אלהיך אל קנא" и до конца строфы).
- (1) Каково различие между способом воздаяния [שיטת הגמול], представленным в книге שמות, главе כ', строфе ה', и способом воздаяния, представленным в דברים, главе ט"ז, строфе ו"ט? Объясните свой ответ. (8 баллов)
- (2) Почему способ воздаяния, представленный в דברים, главе ט"ז, строфе ו"ט в большей степени способствует существованию правильно организованного общества? Обоснуйте свой ответ. (8 баллов)
- (ג) Прочитайте строфы ו"ט-כ"ב приведенного выше отрывка.
- (1) Приведите один пример, который свидетельствует о заботе законодателя о бедных, и объясните его. (8 баллов)
- (2) Объясните одну цель упоминания рабства в Египте [מצרים] в строфе כ"ב. (8 баллов)

Псалмы [מזמורי תהלים]

9. Прочитайте **תהלים**, главу 'א.

א אֲשֶׁר־יִהְיֶה אִישׁ אֲשֶׁר וְלֹא הָלַךְ בְּעֵצַת רְשָׁעִים וּבְדֶרֶךְ חַטָּאִים
ב לֹא עָמַד וּבְמוֹשֵׁב לֵצִים לֹא יָשָׁב: כִּי אִם בְּתוֹרַת ה' חָפְצוֹ
ג וּבְתוֹרָתוֹ יִהְיֶה יוֹמָם וּלְיָלֵה: וְהָיָה כְּעֵץ שְׁתוּל עַל־פְּלָגֵי מַיִם
ד אֲשֶׁר פִּרְיוֹ יִתֵּן בְּעֵתוֹ וְעָלְהוּ לֹא־יָבוּל וְכָל אֲשֶׁר־יַעֲשֶׂה
ה יִצְלִיחַ: לֹא־כֵן הָרְשָׁעִים כִּי אִם־כַּמֶּץ אֲשֶׁר־תִּדְפְּנוּ רוּחַ: עַל־
ו כֵּן לֹא־יִקְמוּ רְשָׁעִים בַּמִּשְׁפָּט וְחַטָּאִים בְּעֵדַת צְדִיקִים:
ז כִּי־יִדְעֶה ה' דֶּרֶךְ צְדִיקִים וְדֶרֶךְ רְשָׁעִים תֵּאבֹד:

Ответьте на пункт (א) **обязательно**.

(א) Прочитайте строфы 'ב-'א отрывка.

- (1) Назовите и объясните одно действие, которое праведник [צדיק] решает не делать, и одно действие, которое он решает сделать. (8 баллов)
- (2) Почему праведника характеризуют как посредством действий, которые он делает, так и посредством действий, которые он не делает? (4 балла)

Ответьте на один из пунктов (ב)-(ג).

(ב) Прочитайте строфу 'ג.

- (1) Объясните образ [דימוי], приведенный в этой строфе. (8 баллов)
- (2) Используя этот образ, объясните, какая награда [הגמול] ожидает праведника. (8 баллов)

(ג) Прочитайте приведенные выше строфы 'ד-'ו отрывка.

Согласно этим строфам, какое наказание ожидает злодеев [רשעים] и чему может научить нас это наказание?

Философская литература – размышления о жизни

10. Прочитайте 'א-כ"ג, главы 'איוב, строфы 'ג, 'א.

א כִּי רָאוּ כִּי-גָדַל הַכָּאֵב מְאֹד: אַחֲרֵי-כֵן פָּתַח אִיּוֹב אֶת-פִּיהוּ
וַיִּקְלַל אֶת-יוֹמוֹ:
ב וַיַּעַן אִיּוֹב וַיֹּאמֶר: יָאֵבֶד יוֹם אוֹלַד בּוֹ וְהַלֵּילָה אָמַר הָרָה גִּבְרָ:
ד הַיּוֹם הַהוּא יֵהִי חֶשֶׁךְ אֶל-יַדְרָשְׁהוּ אֱלֹהִים מִמַּעַל וְאֶל-תּוֹפֵעַ
ה עָלָיו נִהְרָה: יִגְאָלְהוּ חֶשֶׁךְ וּצְלָמוֹת תִּשְׁכֹּן-עָלָיו עֲנָנָה יִבְעֶתְהוּ
ו כְּמִרְיֵי יוֹם: הַלֵּילָה הַהוּא יִקְחֶהוּ אֶפֶל אֶל-יַחַד בֵּימֵי שָׁנָה
ז בְּמִסְפַּר יָדָיִם אֶל-יָבֵא: הִנֵּה הַלֵּילָה הַהוּא יֵהִי גִלְמוּד אֶל-
ח תְּבוֹא רִנְנָה בּוֹ: יִקְבְּהוּ אֲדָרֵי-יוֹם הָעֵתִידִים עֹדֵר לְוִיתָן: יַחֲשֹׁבוּ
י כּוֹכְבֵי נֶשֶׁף וְקוֹלָאוֹר וְאִין וְאֶל-יִדְּאָה בַּעֲפֵפֵי-שָׁחַר: כִּי לֹא
יא סֹגֵר דִּלְתֵי בִטְנִי וְיִסְתֵּר עֲמָל מַעֲיָנִי: לִמָּה לֹא מֵרַחֵם אֲמוֹת
יב מִבֶּטֶן יִצְאֹתִי וְאֶגֻּעַ: מִדּוֹעַ קִדְמוֹנִי בְּרַבִּים וּמֵה-שָׂדִים כִּי
יג אֵינֶנּוּ: כִּי-עָתָה שָׁכַבְתִּי וְאֶשְׁקוּט יִשְׁנֹתִי אֲזִי וַיָּנוּחַ לִי: עִם-
טו מַלְכִים וַיַּעֲצִי אֶרֶץ הַבְּנִים חֲרָבוֹת לָמוֹ: אוֹ עִם-שָׂדִים זֶהָב לָהֶם
טז הַמִּמְלָאִים בְּתֵיהֶם בָּסָף: אוֹ כִנְפֵל טִמּוֹן לֹא אֵהִיָּה כְּעַלְלִים
יז לֹא-דָאוֹ אוֹד: שֵׁם רִשְׁעִים חָדְלוּ רָגֹז וְשֵׁם יָנוּחוּ יִגִּיעִי כָח:
יח יַחַד אֲסִירִים שְׁאֲנָנוּ לֹא שָׁמְעוּ קוֹל נִגְשׁ: קָטַן וְגִדּוֹל שֵׁם הוּא
כ וְעָבַד חֲפָשִׁי מֵאֲדָנָיו: לִמָּה יִתֵּן לַעֲמָל אוֹר וְחַיִּים לְמִרְיָ נֶפֶשׁ:
כא הַמַּחֲכִים לָמוֹת וַיִּאֲנָנוּ וַיַּחֲפְּרוּ מִמַּטְמוֹנִים: הַשְּׂמֵחִים אֶל־
כג גִּיל יִשְׁיִשׁוּ כִּי יִמְצְאוּ-קֶבֶד: לַגִּבֹּר אֲשֶׁר-דָּרְכוּ נִסְתָּרָה וְיִסְךְ
אֱלֹהִים בַּעֲדוֹ:

Ответьте на пункт (א) **обязательно**.

(א) Прочитайте строфы 'א-י' отрывка.

В своих словах Иов [איוב] проклинает день и ночь.

- (1) Приведите один пример проклятий дня и один пример проклятий ночи и объясните каждый из этих примеров. (8 баллов)
- (2) Согласно строфе 'י, почему Иов проклинает день и ночь? Объясните свой ответ. (4 балла)

Обратите внимание: продолжение вопроса на следующей странице.

Ответьте на один из пунктов (ב)-(ג).

(ב) Прочитайте строфы ו"י-ט"ז приведенного выше отрывка.

Из этих строф приведите два подтверждения слов Иова о том, что смерть предпочтительнее жизни, и объясните каждое из этих подтверждений.

(ג) Прочитайте строфы כ"ז-כ"ח отрывка.

(1) Приведите две жалобы Иова на Бога в этих строфах, и объясните их. (8 баллов)

(2) Прочитайте также **איוב**, главу 'א, строфы י"ג-ט"ז и **איוב**, главу 'ב, строфу ז.

Как сказанное в этих строфах может оправдать жалобы Иова? (8 баллов)

Желаем успеха!

Авторские права принадлежат Государству Израиль.
Копировать или публиковать можно только
с разрешения Министерства просвещения.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם
אלא ברשות משרד החינוך.